Instruction Bulletin | **Boletín de instrucciones**

7 85901 30922 2

MFR55992
04/2019

PKQGSICP Qwik-Grip™ Shield and Closure Kit

PKQGSICP Qwik-Grip™ cubierta de protección y equipo de cierre

Contents

(1) Qwik-Grip shield
(1) Qwik-Grip insert
(1) Wire size label

Contenido

(1) Cubierta de protección Qwik-Grip
(1) Accesorio Qwik-Grip para insertar
(1) Etiqueta de tamaño de conductores

⚠ DANGER / PELIGRO

HAZARD OF ELECTRIC SHOCK, EXPLOSION, OR ARC FLASH

- Apply appropriate personal protective equipment (PPE) and follow safe electrical work practices. See NFPA 70E, NOM-029-STPS or CSA Z462 or local equivalent.
- This equipment must only be installed and serviced by qualified electrical personnel.
- Turn off all power supplying this equipment before working on or inside equipment.
- Always use a properly rated voltage sensing device to confirm power is off.
- Replace all devices, doors and covers before turning on power to this equipment.

Failure to follow these instructions will result in death or serious injury.

PELIGRO DE DESCARGA ELÉCTRICA, EXPLOSIÓN O DESTELLO POR ARQUEO

- Utilice equipo de protección personal (EPP) apropiado y siga las prácticas de seguridad eléctrica establecidas por su Compañía, consulte la norma 70E de NFPA, NOM-029-STPS o CSA Z462 o la norma local equivalente.
- Solamente el personal eléctrico especializado deberá instalar y prestar servicio de mantenimiento a este equipo.
- Desenergice el equipo antes de realizar cualquier trabajo en él.
- Siempre utilice un dispositivo detector de tensión nominal adecuado para confirmar la desenergización del equipo.
- Vuelva a colocar todos los dispositivos, las puertas y las cubiertas antes de volver a energizar el equipo.

El incumplimiento de estas instrucciones podrá causar la muerte o lesiones serias.

Installation

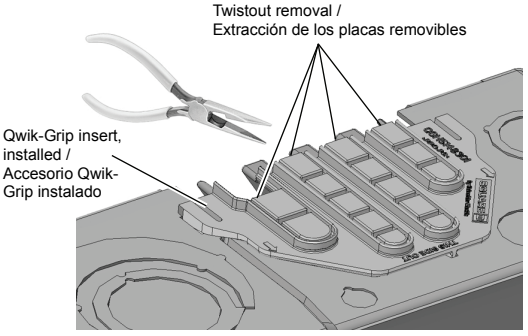
1. Install Qwik-Grip insert until it snaps into endwall slots.
2. Remove twistouts as needed.
3. Install cables into Qwik-Grip system. See Figures 1–4.
4. Install fillers (not included) into any open or unfilled slot.
5. Install Qwik-Grip shield until it snaps into insert.
6. Attach label (included) to inside of device.

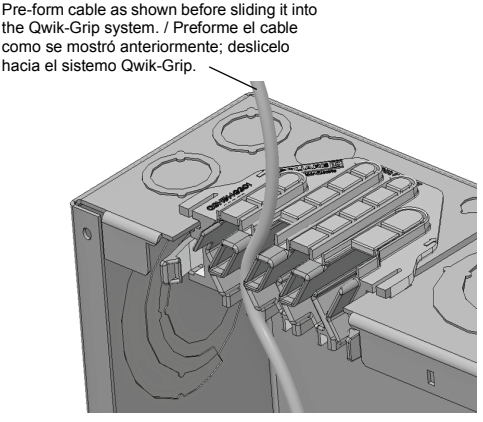
Instalación

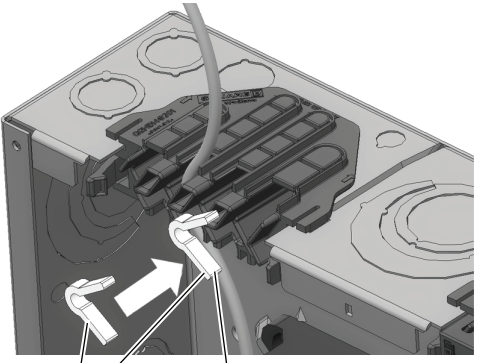
1. Instale el accesorio Qwik-Grip hasta que encaja en las ranuras del extremo final.
2. Retire las cubiertas removibles según sea necesario.
3. Instale los cables en el sistema Qwik-Grip. Vea las figuras 1–4.
4. Instale los rellenos (no incluidos) en cualquier ranura abierta o sin rellenar.
5. Instale la cubierta de protección hasta que encaje en el accesorio insertado.
6. Pegue la etiqueta (incluida) al interior del dispositivo.

SQUARE D™

by Schneider Electric


Twistout removal /
Extracción de los placas removibles
Qwik-Grip insert,
installed /
Accesorio Qwik-
Grip instalado


Pre-form cable as shown before sliding it into
the Qwik-Grip system. / Preforme el cable
como se mostró anteriormente; deslicelo
hacia el sistemo Qwik-Grip.

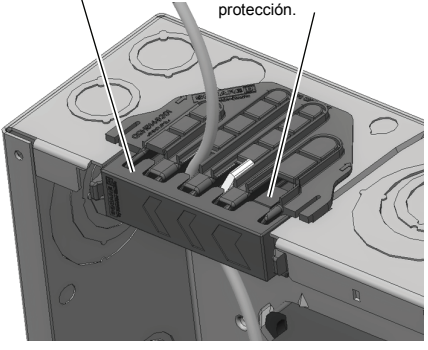


Qwik-Grip filler (sold separately) / Relleno Qwik-Grip (se vende por separado)

If twistout is inadvertently removed, place filler as shown. / Spa

Qwik-Grip shield (installed) / Cubierta Qwik-Grip (instalado)

If 10–3 round cable is installed, remove twistout from shield. / Si un cable redondo de 10–3 está instalado, retire una placa removible de la cubierta de protección.

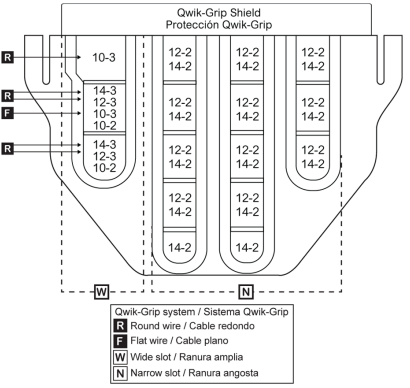


For best results, pre-form each cable before inserting it into its corresponding slot. Populate Qwik-Grip system evenly, then distribute the cables among several slots.

Install #14 through #10 AWG 2 or 3 conductor cable with ground, type NM-B cables into the Qwik-Grip system. See diagram for wire sizes and positions. Attach to enclosure for future reference.

Para obtener los mejores resultados, preforme cada cable antes de insertarlo en su ranura correspondiente. Rellene el sistema Qwik-Grip uniformemente; luego, distribuya los cables entre varias ranuras.

Instale los cables de 2 o 3 conductores de tamaño #14 a #10 AWG con tierra, cables de tipo NM-B, en el sistema Qwik-Grip. Vea el diagrama para conocer el tamaño de los cables y las posiciones. Adjúntelo al gabinete para futura referencia.



Narrow slots must be used when installing flat 14 or 12 AWG, 3 conductor cables with ground. Using flat 14 or 12 AWG, 3 conductor cables with ground will reduce the number of wire positions by one per narrow slot.

Deben usarse ranuras estrechas para instalar cables planos de 3 conductores de tamaño #14 a #12 AWG con tierra. Utilizando cables planos de 3 conductores de tamaño #14 a #12 AWG con tierra reducirá el número de posiciones de los cables de uno por cada ranura estrecha.

Made in USA | **Hecho en EUA**

Electrical equipment should be installed, operated, serviced, and maintained only by qualified personnel. No responsibility is assumed by Schneider Electric for any consequences arising out of the use of this material.

Schneider Electric and Square D are trademarks owned by Schneider Electric Industries SAS or its affiliated companies. All other trademarks are the property of their respective owners.

Solamente el personal calificado deberá instalar, hacer funcionar y prestar servicios de mantenimiento al equipo eléctrico. Schneider Electric no asume responsabilidad alguna por las consecuencias emergentes de la utilización de este material.

Schneider Electric y Square D son marcas comerciales de Schneider Electric Industries SAS o sus compañías afiliadas. Todas las otras marcas comerciales son propiedad de sus respectivos propietarios.

Schneider Electric USA, Inc.
800 Federal Street
Andover, MA 01810 USA
888-778-2733
www.schneider-electric.us
MFR55992

Importado en México por:
Schneider Electric México, S.A. de C.V.
Av. Ejercito Nacional No. 904
Col. Palmas, Polanco 11560 México, D.F.
55-5804-5000
www.schneider-electric.com.mx

© 2019 Schneider Electric
All Rights Reserved / Reservados todos los derechos